

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 15Csp/128/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8121207641  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 05. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Johana Bertová  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2022:8121207641.5

## **DOPĽŇACÍ ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Johanou Bertovou v právnej veci žalobcu P. R., N.. XX.X.XXXX, A. Q. XX, XXX XX W., právne zastúpená: JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom so sídlom Sovietskych hrdinov 163/66, 089 01 Svidník, proti žalovanému BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, Francúzka republika, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 750 09 Paríž, zapísaná v parížskom Registri obchodu a spoločností pod č. 542 097 902, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, IČO: 47 258 713, so sídlom Karadžičova 2, 811 09 Bratislava, zastúpený: Advokátska kancelária Nagyová Tenkač, s.r.o., so sídlom Ružinovská 42, 82101 Bratislava, IČO: 36862169, o určenie neprijateľnosti zmluvných podmienok a o primerané finančné zadostučinenie 600,- € s príslušenstvom takto,

### **r o z h o d o l :**

I. Súd dopĺňa rozsudok Okresného súdu Prešov č.k. 15Csp/128/2021-67 zo dňa 03.03.2022 tak, že dopĺňa ďalší výrok, ktorý znie:

V. žalobca m á voči žalovanému n á r o k na náhradu trov konania v rozsahu 100%, o výške ktorých bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

### **o d ô v o d n e n i e :**

1. Žalobca sa žalobou doručenou Okresnému súdu Prešov dňa 13.09..2021 domáhal toho, aby súd určil Zmluvnú podmienku uvedenú vo výroku I, tohto rozsudku za neprijateľnú a zaviazal žalovaného na úhradu primeraného finančného zadostučinenia vo výške 600 € a náhrady trov konania..
2. Tunajší súd rozsudkom č.k. 15Csp/128/2021-67 zo dňa 03.03.2022 rozhodol tak, že:

I. Zamietá návrh na zastavenie konania.

II. Určuje, že zmluvná podmienka v Žiadosti/Zmluve o poskytnutí spotrebiteľského úveru číslo XXXXXXXXXXXXXXXX, zo dňa 29.11.2004, uvedené v časti C) úverová karta, v znení: „Ďalej žiadam, aby ma spoločnosť Cetelem Slovensko a.s., zaradilo do zoznamu žiadateľov o poskytnutie úverového rámca, poskytla mu úverový rámec vo výške 20.000,- Sk a vydala úverovú kartu na moje meno. Berie na vedomie, že moja žiadosť o vydanie úverovej karty bude posudzovaná najmä na základe údajov uvedených v žiadosti o poskytnutie klasického spotrebiteľského úveru a priebehu jeho splácania a, že v prípade, že po vyhodnotení aktuálnej situácie nebude možné vyhovieť tejto žiadosti v plnom rozsahu, môže Cetelem Slovensko a.s. zmeniť navrhovanú výšku úverového rámca na ním stanovenú nižšiu výšku. Zavazujem sa splácať čerpaný úver a príslušné náklady v pravidelných mesačných splátkach vo výške minimálne 5 % menej poskytnutého úverového rámca, ak nebude dohodnuté inak. Súhlasím s platbami uvedenými v bode C 1. Termín splatnosti je 10. deň v mesiaci a spôsob splácania je zhodný so zvolenou možnosťou v časti B)“, je neprijateľnou zmluvnou podmienkou.

III. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi 150,- € do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku .

IV. V prevyšujúcej časti žalobu zamietam.

3. Opravným uznesením zo dňa 22.04.2022 č.k. 15Csp/128/2021-98 tunajší súd na podnet žalobcu opravil označenie žalobcu a žalovaného v záhlaví rozsudku.

4. Dňa 21.03.2022 doručil žalobca, prostredníctvom právneho zástupcu, tunajšiemu súdu návrh na vydanie doplniaceho rozsudku k rozsudku č.k. 15Csp/128/2021-67 zo dňa 03.03.2022. Svoj návrh odôvodnil tým, že súd nerozhodol o celom predmete konania, nakoľko podľa odôvodnenia bodu 49. až 51. predmetného rozsudku súd žalobcovi priznal náhradu trov konania v rozsahu 100%, výrok o trovách konania však v rozsudku chýba a preto podal návrh na vydanie doplniaceho rozsudku v súlade s ust. § 225 CSP, nakoľko konajúci súd nerozhodol o celom predmete sporu, t.j. o všetkých nárokoch.

5. Podľa § 225 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len ako „CSP“), ak nerozhodol súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania alebo o predbežnej vykonateľnosti, môže strana do 15 dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť, doplniť aj bez návrhu. Doplnenie urobí súd doplniacim rozsudkom, na ktorý sa primerane použijú ustanovenia o rozsudku. Ak súd nevyhoví návrhu strany na doplnenie rozsudku, návrh zamietne. Návrh na doplnenie sa netýka právoplatnosti ani vykonateľnosti výrokov pôvodného rozsudku.

6. Oznámenie o vyhlásení doplniaceho rozsudku podľa § 219 ods. 3 CSP bez nariadenia pojednávania bolo oznámené vyvesením na úradnej tabuli súdu dňa 25.04.2022.

7. Nakoľko súd nerozhodol v pôvodnom rozsudku o celom predmete konania, v súlade s vyššie citovaným ustanovením § 225 CSP rozhodol doplniacim rozsudkom a to v tom smere, že doplniacim rozsudkom výrokom V. priznal, že žalobca má voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%, o výške ktorých bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

8. Podľa § 251 CSP trovy konania sú všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva.

9. Podľa § 255 ods. 1 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

10. O trovách konania bolo rozhodnuté v pôvodnom rozsudku v čl. 51 tak, že podľa 255 ods. 1 CSP, podľa ktorého strane, ktorá mala vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti strane, ktorá vo veci úspech nemala. Žalobca bol v konaní plne úspešný, preto má žalobca voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %, o výške ktorých bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku. Pre výpočet trov právneho zastúpenia sa bude vychádzať z výšky priznanej sumy, pretože žalobca bol úspešný v základe nároku, ktorého výška záležala na posúdení súdu. Vzhľadom na vyššie uvedené bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozsudku. Keďže súd nerozhodol v pôvodnom rozsudku o celom predmete konania, v pôvodnom rozsudku č.k. 15Csp/128/2021-67 zo dňa 03.03.2022 chýba výrok o priznaní nároku na náhradu trov konania, súd v súlade s ustanovením § 225 CSP rozhodol doplniacim rozsudkom tak, že žalobcovi priznal voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%, o výške ktorých bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne na Krajský súd v Prešove cestou tunajšieho súdu.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a musí byť podpísané. Odvolanie musí ďalej obsahovať, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a

čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov).